

L'Evoluzione del Divano Classico

The Classical Sofa Evolution

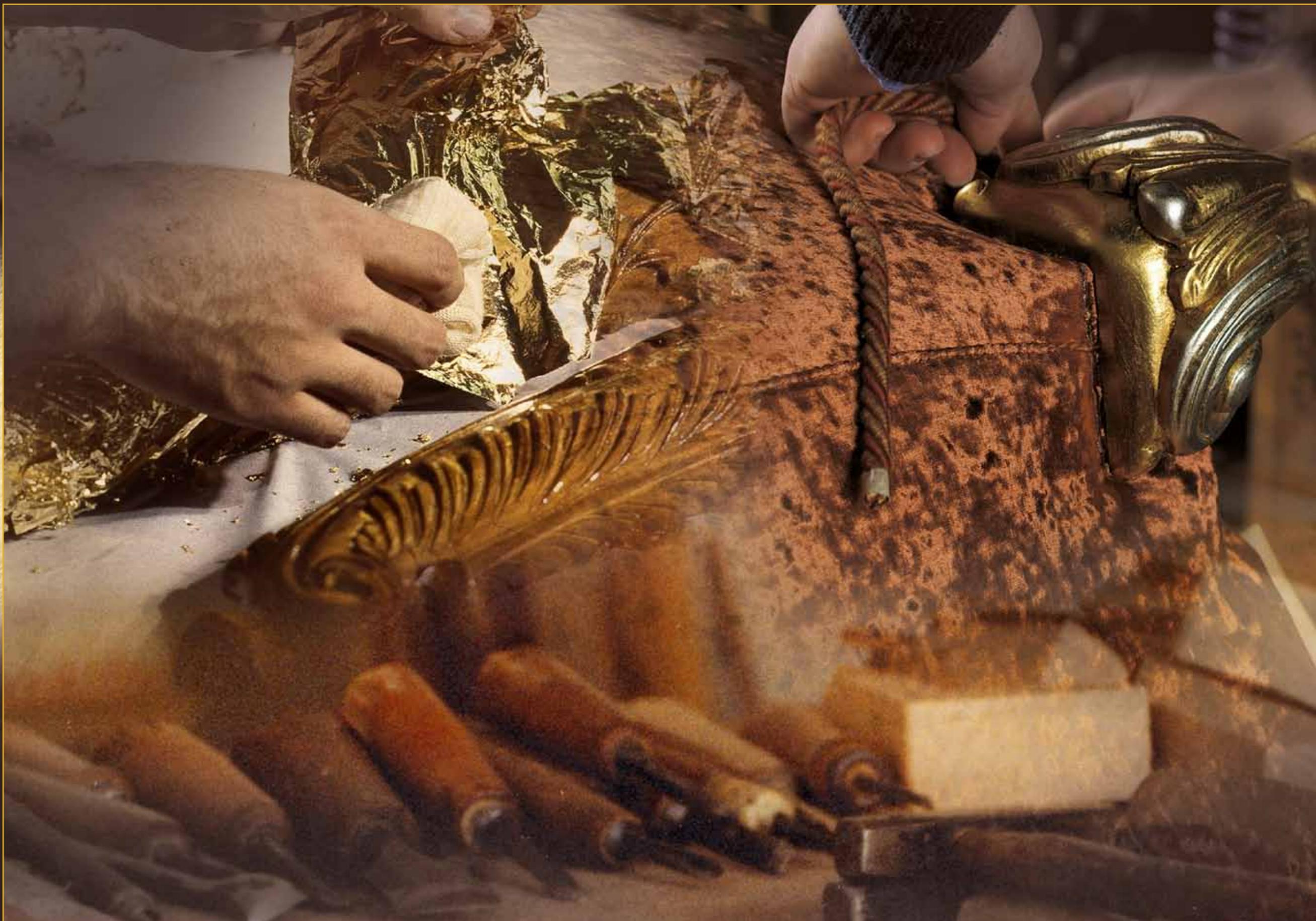
ЭВОЛЮЦИЯ КЛАССИЧЕСКОГО ДИВАНА



MADE
IN
ITALY

Un appassionato viaggio tra stili e tendenze, lungo 40 anni....

A passionate travel through styles and trends, 40 years long....



Волнующее путешествие по стилям и тенденциям втечении 40 лет....



Nel 1972 iniziamo la produzione di divani in stile, Luigi XV, Luigi XVI e Barocco, con specializzazione della tecnica dell'imbottitura capitonè, sia in tessuto che in pelle. Dopo pochi anni emerge una vena creativa che poteva trovare espressione e sviluppo solo in quello che è diventato negli anni il nostro stile, molto personale e sempre più riconoscibile: il Classico.

Oggi, con esperienza e passione, reinterpretiamo i canoni stilistici storici, applicandoli alle morbide linee del divano classico, in una continua ricerca di forme che armonizzino la nostra creatività ed il nostro gusto nell'abbinamento dei migliori prodotti tessili italiani con ricercate passamanerie italiane e raffinati intagli manuali. Ricerca ed innovazione, in uno stile legato al passato, ma interpretato per un presente esigente.

In 1972 we began the production of styled sofas, Louis XV, Louis XVI and Baroque, with specialization in padding technique, as capitonè, using fabric or leather. After a few years, bore a new creative vein which could find expression and development in what has become, over the years, our style, very personal and more recognizable: the Classical.

Today, with experience and passion, we reinterpret the historical styles, applying them to the soft lines of the classical sofa, in a constant research of forms that harmonize our creativity and our taste in the combination of the best Italian textile products with refined Italian trimmings and rich hand carvings.

Research and innovation, in a style related to the past, but interpreted for a demanding present.

В 1972 году мы начали производство диванов в стиле Людовика XV, Луиджи XIV и стиле Барокко. Для обивки диванов как из ткани, так и из кожи мы применяли технику capitonné. Постоянно поиск совершенства образа приобрёл очертания и нашёл выражение в стиле, нам близком присущем, и всё более узнаваемом: Классическом.

Сегодня, с опытом и любовью к своему делу, мы по новому интерпретируем исторические стилистические каноны, применяя их к мягким линиям классического дивана. При этом, находясь в постоянном поиске гармоничных форм и их сочетания с лучшими итальянскими тканями, отделкой и резьбой выполненной вручную, которые бы соответствовали нашему вкусу.

Интерпретация «прошлого» для требовательного «настоящего» через поиск и инновации.





Le nostre proposte, nel panorama dell'imbottito classico, sono un sicuro riferimento di ricercata eleganza.

Our proposals, in the view of classical upholstery, are a reliable reference of sophisticated elegance.

То, что мы можем для Вас предложить будет для Вас изысканным ориентиром элегантности в правильном выборе классического дивана.



*il legno è una materiale vivo che prende forma e si adatta alla nostra creatività.
l'arte dell'intaglio manuale materializza l'armonia dei nostri disegni.*

*Wood is a living material that takes shape and adapts itself to our creativity.
the manual carving materializes the harmony of our designs.*

Дерево- «живой» материал, который приобретает форму и адаптируется
к нашей креативности.
Искусство ручной резки по дереву.



Linee morbide, proporzionate ed accoglienti, armonizzate con intagli esclusivi.

Smooth lines, proportionate and welcoming, harmonized with unique carvings.

Мягкие гармоничные линии дополняет резьба ручной работы.



finiture in argento o oro foglia, alternate alle tinte legno naturali in noce, ciliegio o mogano, rifinite decapè.

finishes in silver or gold leaf, alternating with natural wood colors walnut, cherry or mahogany, decapè finishing.

Отделка из листового серебра и золота, чередуется с натуральными цветами дерева: орех, вишня, красное дерево, выполненных в технике decapè.





Le linee si sono evolute e la semplicità ha lasciato posto alla creatività.

Lines have evolved and the simplicity has given way to creativity.

Произошла эволюция линий, и простота уступила место творчеству.

Passamanerie fioccate a mano, spesso impreziosite da inserti in cinghia, nastri di tessuto e tulle.

Hand tasseled trimmings, often embellished with chenille inserts, strips of fabric and tulle.

басонные отделочные материалы ручной работы часто украшены вставками из синельной пряжи и тюлевыми лентами.



Pregiati tessuti jacquard, lampasso e velluti, di produzione italiana, abbinati con gusto ed eleganza.

Fine jacquard fabrics, velvets and lampas, an Italian production, combined with taste and elegance.

дорогие ткани jacquard, lampasso-шёлковая камчатная ткань с узором из парчовой или металлизированной пряжи, итальянский бархат сочетаются между собой со вкусом и элегантностью.



L'esclusivo divano classico italiano, dal 1972....

